LETTRE DE VOITURE

NATIONALE ☒ **INTERNATIONALE** (CMR) ☐

Cocher la case correspondante. *Tick or am check the appropriate box.* *Consignment note*

VOLUPAL *Une solution Evolutrans* — VOLULOTS *Une solution Evolutrans*

397211

DATE : 18/9/26

TRANSPORTEUR *CARRIER*

TRANSPORTS LENOIR VOLUMINEUX

BP 50058
52102 SAINT-DIZIER - France
Tél. : 0325 565 700 - Fax : 0325 566 462
Site internet : www.lenoir-group.com
E.mail : exploitation@lenoir-group.com
S.A.S. au capital de 250 000 € - TVA : FR 15 340 228 956
1, rue Pierre Gilles de Gennes
52100 BETTANCOURT LA FERREE

INSTRUCTIONS *INSTRUCTIONS*

Conducteur *Driver* : Mouret — **MAT :** 473 474

DISTANCE :	IMMATRICULATION(S)	
	Véhicule moteur	(semi)-remorque(s)
IMMAT. :	HK 599 GH	AK 268 HF

RESERVES AU CHARGEMENT

Emballage insuffisant ☐	Marchandises abimées ☐	Quantité non contrôlable ☐
Emballage abimé, état de la marchandise non contrôle ☐	Cartons ouverts ☐	Palettes instables ☐
	Cartons moullés ☐	
Accès au qual interdit pour contrôle ☐		Conditionnement non adapté ☐
Espace entre les palettes (risque d'affaissement) ☐		Palettes cassées ou non conformes ☐

DONNEUR D'ORDRE *PRINCIPAL*

Donneur d'ordre : ..... *Name*
Adresse : ..... *Headquarter address*
Tél : ..... Fax : .....
Commande ..... du ..... / ..... / .....
Confirmé : lettre - fax - telex - télématique*
Date et heure d'arrivée demandées *Wanted date and time for delivery*
au (dé)chargement : le ..... / ..... / .....
à ..... h ..... *rayer les mentions inutiles

NOMBRE *Number*	NATURE DES MARCHANDISES *Nature of the Goods*	POIDS - VOLUME - LONGUEUR *Weight* Prévu	Réel	*Running meter*
33	1809 86 886 33 Palettes D'ARCHANDISES gonflables CABLE TIR FRIGO A VIDE Depart N 102447	14 T 000	102 446	

DOCUMENTS ANNEXES à la lettre de voiture *Documents attached*

DANGEREUSES *Dangerous goods* ☐ CLASSE *Class* ☐ GROUPE D'EMBALLAGE *Packing group* ☐ Déclaration jointe obligatoire *Obligatory enclosure declaration*

TRANSPORT SOUS TEMPÉRATURE DIRIGÉE *Refrigerated transport* OUI ☐ NON ☐

Prix de transport *Carriage charges*

PALETTES *Pallets* ☐ Type 80x120 ☐ 100x120 ☐
BACS *Cases* ☐ ROLLS *Rolls* ☐

PALETTES	CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEUR *Removed/Geladet*	REMISE A L'EXPÉDITEUR *Returned/Zuruckgegeben*	LIVRÉES AU DESTINATAIRE *Delivered/Geliefert*	RENDUES PAR LE DESTINATAIRE *Tacken/Wiederaufgenommen*	NON RENDUES A REPRENDRE *No tacken for to get back/Unaustausch, sollen wider abgeholtweiden*
EUR					
CHEP					
AUTRES (Perdues sans échange) (non-returnable pallets) / (einwegpaletten)					

CHARGEMENT *LOADING*

Expéditeur (nom, adresse) : *Sender (name, address)*

ID LOGISTICS
Rue denis PAPIN
ZAC DES ÉRETTE GRAND HAIE
F44 GRAND CHAMPS DES FONTAINES

Date : 17/9/26 Temps prévu : 13 h 44 mn *Date*
Arrivée réelle : le ..... / ..... / 26 à 14 h 00 *Arrival*
Départ du véhicule chargé libéré : le 17/9/26 à 19 h 00 *Date and time of départure*
Prestations annexes prévues : .....
Non prévues : .....
Observations ou réserves : ..... *Observations or reservations*

le Conducteur : (signature et identification) *Driver*

le Remettant : (signature et identification obligatoires) *Sender*
ID LOGISTICS FRANCE 14
ZAC Erette Grand'Haie
Rue Denis Papin
44119 Grandchamp-des-Fontaines
SIRET : 834 229 874 00039

DOCUMENT DE SUIVI *FOLLOW UP DOCUMENT*

DÉCHARGEMENT *DELIVERY*

Destinataire (nom, adresse) : *Consignee (name, address)*

FR LOGISTIQUE
Rue de la Croix St JACQUES
ZA De St DONAIN
F-77 MAROLLES SUR Seine

Date : ..... Temps prévu : ..... h ..... mn *Date*
Arrivée réelle : le 21 / 09 / 2026 à 9 h 15 *Arrival*
Départ du véhicule libéré : le 21 / 09 / 2026 à 10 00 *Date and time of départure*
Prestations annexes prévues : .....
Non prévues : .....
Observations ou réserves : ..... *Observations or reservations*
RG LIV DR34 - ETOS 26100

le Conducteur : (signature et identification) *Driver*

le Destinataire : (signature et identification obligatoires) *Consignee*
FR LOGISTIQUE
23 rue de la croix saint jacques
ZA st donain
77 130 marolles sur seine
SAS au capital de 100 000 €
Siret 988 813 341 00019 - RCS TOURS

Le refus de signer non motivé par le remettant, le destinataire, engage leur responsabilité. *Any unjustified refusal to sign involve the sender or the consignee's liability.*

MEMBRE DU GROUPEMENT EVOLUTRANS, VOS MARCHANDISES SONT SUSCEPTIBLES DE TRANSITER DANS LE RESEAU VOLUPAL OU VOLULOTS.

Conditions générales de transport : de convention expresse et sauf report sollicité à temps et accordé par nous par écrit, le défaut de paiement de nos fournitures à l'échéance précisée sur la facture entraîne/a : 1-l'exigibilité immédiate de toutes sommes restant dues quel que soit le mode de règlement prévu. 2-l'exigibilité à titre de dommages et intérêts et clause pénale d'une indemnité égale à 15% des sommes dues, outre les intérêts légaux et frais de justice éventuels. Le délai de paiement précisé sur la facture ne peut excéder en aucun cas 30 jours à compter de la date d'émission de la facture art. L441-6 du Code de Commerce. Il est précisé que toute demande de paiement formulée par lettre recommandée avec accusé de réception soit au donneur d'ordre, soit en cas de défaillance de sa part, à l'expéditeur et/ou au destinataire aura pour effet d'interrompre la prescription de l'art. L133-6 du Code de Commerce. D'un commun accord, l'expéditeur autorise toute substitution de transporteur. Le voiturier de droit ou de fait a ainsi une action directe en paiement de ses prestations à l'encontre de l'expéditeur et du destinataire, lesquels sont garants du paiement du prix du transport quelles que soient les clauses liant le transporteur contractuel à son donneur d'ordre. Cette condition est validée par la remise de la marchandise au transporteur sous traitant figurant à la lettre de voiture constituant le contrat de transport. **NATIONAL** : les opérations qui sont confiées au transporteur sont soumises aux conditions prévues par le contrat type concernant le transport, à défaut de convention écrite entre les parties au contrat de transport ou de déclaration de valeur spécifiée par les donneurs d'ordre. En cas de perte ou d'avarie l'art. L133-6 du Code de Commerce s'applique : le délai de recours est de 3 jours francs par lettre recommandée avec accusé de réception au transporteur. Cette lettre de voiture est soumise à l'art. L132-8 du Code de Commerce. Tous litiges sont de la compétence exclusive du Tribunal de Chaumont (52), même en cas d'appel en garantie ou de pluralité des défendeurs. **INTERNATIONAL** : Ce transport est soumis nonobstant toute clause contraire à la convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). Sauf déclaration de valeur, notre responsabilité ne peut être engagé au-delà des limites d'indemnités légales contractuelles prévues par la CMR, même en cas de faute lourde. Tous les litiges sont de la compétence exclusive du tribunal de Chaumont (52) même en cas d'appel en garantie ou de pluralité des défendeurs. *This carriage is subject, notwithstanding any contrary clause, to the convention of the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Except in case of a declaration of value, our responsability can't be commited beyond the legal and contractual indemnities stipulated in the CMR, even in case of heavy fault. All litigations are the exclusive jurisdiction of Chaumont court even in case of appeal to guarantee or of pluralitily of defendants.* Il est précisé que toute demande de paiement formulée par lettre recommandée avec accusé de réception soit au donneur d'ordre, soit en cas de défaillance de sa part, à l'expéditeur et/ou au destinataire, lesquels sont garants du paiement du prix du transport quelles que soient les clauses liant le transporteur contractuel à son donneur d'ordre. *The sender authorizes any substitution of carrier. Consequently, the carrier can bring a direct action against the sender or the consignee to be paid, the latters guaranteeing the payment of the carriage whatever the clauses between the carrier and the principal.* En cas de perte ou d'avarie, l'art. L133-2 du code de commerce Français s'applique : le délai de recours est de 3 jours francs par lettre recommandée avec accusé de réception au transporteur. *In case of loss or damage the art L133-2 of the french commercial law applies : The claim must be made in a delay of 3 days from the consignee's liability.*

Argraco - Tél. +33 (0)1 43 22 66 70 - www.argraco.com
Reproduction interdite *Forbidden reproduction* - Modèle déposé *Registered pattern* - EXEMPLAIRE VERT *Green* (EXPÉDITEUR *Sender*) - JAUNE *Yellow* (DESTINATAIRE *Consignee*) - ROSE *Pink* (LIVRAISON *Delivery*) - BLANC *White* (SOUCHE *Carrier*).

gh

Bon de Réception

Quai : QUAI 27

N° de Réception : 210926105

Activité : LIDL

Date de Réception : 21/09/26

Code fournisseur :

Référence : DR71RET38261003-259120

Infos complémentaires à renseigner :

Info transporteur	
N° CMR:	39 7211
Type de camion :	Fourgon Tautliner
Immat tracteur :	HK599GH
Immat remorque :	HK268HF
N° de plomb :	1024469 / 1024474
Cable de TIR :	Oui Non

Type de palettes	Quantité
Palette Bois Europe	24
Palette Bois 1/2 Europe	
Palette bleu CHEP	
Palette bleu 1/2 CHEP	
Palette Rouge LPR	9
Palette Rouge 1/2 LPR	
Palette Plastique	
Palette 1/2 plastique	

Commentaires :

Opérateur	NOM
Du déchargement :	
De la réception :	

En cas de litige, merci d'appeler la responsable de dossier

www.lidl.fr

Bon de livraison

N°27,079/25,920

Expéditeur

ID-LOG GRANDCHAMPS
Z.A. Grand'Haie

44,119 GRANDCHAMPS-DES-FONTAINES - FRANCE

Destinataire

DR71 MAROLLES-SUR-SEINE
RUE DE LA CROIX SAINT-JACQUES,

77130 MAROLLES-SUR-SEINE

Votre Commande
DR71RET3826ID03

Nombre de supports: 33

Nombre de colis: 924

Préparation: 25,920
Référence: DR71RET3826ID03
Chargement: //
Expédition: 27,079

Date de livraison: //
Transporteur: TIF
Numéro de Plomb: 1024474 1024469
Quai: 275

Code Article	Libellé	UVC/ Colis	NB colis/ Palette	Quantité totale (Uvc)	UVC/ PAL	Facteur palettes (Colis)	Nombre de palettes	Prix unitaire net	Valeur totale en €	N° de palette (SSCC)
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267567918
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267592811
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267598318
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267603852
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267605207
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267605467
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267623133
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267638076
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267640963
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267646392
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267653369
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267655066
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267658128
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267667052
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267706256
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267722850
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267725424
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267729132
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267730060
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267733764
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267735805
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267747082
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267747716
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267747808
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267747822
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267748836
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267760241
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267762344
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267767288
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267767509
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267773661
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267907400
507042	STAND UP PADDLE POLYVALENT	1	28	28	28	28	1	119	3,332	333030081267952431
							33		**109,956**	

Compte Rendu de Réception

N° de réception : 7590
Référence BL Tiers : DRBY_210926105
Date et Heure : 21/09/2026 10:07

Code tiers : TIE
Nom : Transfert inter entrepôt
Référence cde :

Code article	Libellé	Traçabilité	Qualité	UVC/Colis	Colis/Palette	Nb de palette	UVC Totales Reçues	Colis Totals Reçus
507042	Stand up paddle polyvalent		STD	1	28,00	33	924	924

Nb Supports réceptionnés : 33

Totaux : 924